

## Condizioni di utilizzo dell'App Home Connect

### 1. Oggetto del contratto

Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Munich,(in seguito "Operatore") fornisce l'App Home Connect gratuitamente per l'installazione e uso su dispositivo mobile.

Queste condizioni di utilizzo ("Condizioni di Utilizzo") saranno efficaci tra te quale utilizzatore dell'App Home Connect e la società Home Connect GmbH quale Operatore. Non appena avrai completato la registrazione, queste Condizioni di Utilizzo costituiranno la base contrattuale vincolante per l'uso dell'App Home Connect. E' possibile consultare e salvare il testo delle Condizioni di Utilizzo in ogni momento tramite le "Impostazioni" nell'App Home Connect.

### 2. Funzioni e servizi dell'App Home Connect

L'App Home Connect è creata per controllare gli Elettrodomestici che supportano Home Connect ("Elettrodomestici") e per fornire altri servizi (ad es. consigli per l'uso di specifici programmi, ricette o suggerimenti per incrementare il risparmio energetico) connessi con i suoi Elettrodomestici.

Le funzioni fornite dall'App Home Connect dipendono dal tipo di dispositivo mobile. Esplora l'App Home Connect per vedere quali specifiche funzioni sono a te disponibili.

Per ragioni di sicurezza, certe funzioni Home Connect non solo richiedono dei comandi da inserire attraverso l'App Home Connect ma anche conferme manuali e/o attivazioni manuali dallo stesso elettrodomestico. L' App Home Connect provvederà ad informare opportunamente l'Utente in merito a tali requisiti.

Il suo user ID, le informazioni del suo Elettrodomestico e le istruzioni di controllo sono trasmesse via connessione dati tramite un server ("Home Connect Server") che coordina l'esecuzione delle istruzioni di controllo. Si rinvia all' Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni relative a come vengono trattati i dati.

E' possibile utilizzare appieno le funzionalità dell'App Home Connect solo se è stato effettuato l'accesso al proprio account Utente Home Connect, se l'Elettrodomestico è stato assegnato al proprio account Utente Home Connect e se è stata stabilita una connessione dati tra l'App Home Connect e il server Home Connect.

Se l'Utente disconnette l'Elettrodomestico dal server Home Connect all'interno dell'App Home Connect, potrà utilizzare esclusivamente una ridotta gamma di funzioni e servizi visibili nell'App Home Connect, tramite la connessione del WiFi nel cui raggio di azione è presente l'Elettrodomestico (utilizzare il solo WiFi). Per ragioni di sicurezza, non è consigliato l'utilizzo per un lungo periodo di tempo dell'Elettrodomestico solo tramite WiFi perché l'Utente non riceverà altrimenti gli aggiornamenti necessari del software rilevanti ai fini della sicurezza.

Se l'Utente disattiva la connessione WiFi dell'Elettrodomestico all'interno dell'App Home Connect, non sarà possibile stabilire una connessione tra l'Elettrodomestico ed il server Home Connect. Inoltre, disattivando la connessione, l'App Home Connect non potrà più inoltre essere utilizzata per controllare l'Elettrodomestico.

### 3. Il Processo di registrazione

L'utilizzo dell'App Home Connect richiede la creazione di un user account (registrazione). Affinchè la registrazione sia effettuata con successo si richiede l'inserimento di almeno il nome e cognome, il luogo dove è installato l'Elettrodomestico(i) (paese), l'email (user ID) e la password personale. Altri dati potrebbero essere richiesti in altri paesi, in ossequio alla disciplina nazionale.

Dal momento della registrazione sull'App Home Connect, l'Utente riceverà una email di conferma che la registrazione è stata effettuata con successo e che l'user account è stato attivato. Questa email include un link attraverso il quale è possibile confermare la registrazione.

#### **4. Accesso all'account Utente**

Si consiglia all'Utente di tenere private la password e di non rivelarla a terzi. In caso di perdita della password o se l'Utente sospetta che un terzo possa aver effettuato l'accesso, è obbligato ad informare immediatamente l'Operatore, utilizzando le informazioni fornite nell'App Home Connect, ed a cambiare la password. Utilizzare la funzione " Modifica password" e/o "Hai dimenticato la password?" presente nell'App Home Connect per cambiare o creare una nuova password.

La maggior parte delle funzioni e dei servizi offerti dalla applicazione Home Connect può essere utilizzata solo se si è connessi al proprio account utente. Per motivi di sicurezza, l'Utente sarà automaticamente disconnesso dal proprio account dopo 24 ore dall'accesso. Se si attiva la funzione "Rimanete loggato", l'Utente non sarà automaticamente disconnesso dal proprio account per tre (3) mesi. Si prega di notare che questa funzione, benché comoda, aumenta il rischio che terzi che abbiano accesso al dispositivo mobile possano utilizzare l'App Home Connect senza autorizzazione. L'Utente è responsabile nei confronti dell'Operatore per ogni forma di abuso da parte di terzi. Per disattivare la funzione "Rimani loggato", è sufficiente disconnettersi dall'account utente. Chiudere l'App non avrà inferenza alcuna sullo stato di connessione del proprio account.

#### **5. Precondizione per l'utilizzo**

Per consentire l'uso della parte dell'App Home Connect che richiede la registrazione, le condizioni di seguito elencate devono essere soddisfatte:

- L'Utente deve essere un consumatore privato di almeno 18 anni;
- L'Utente ha creato un user account durante la registrazione;

L'Utente può utilizzare l'Elettrodomestico in un paese in cui l'Operatore offre l'App Home Connect (l'elenco dei paesi disponibili potrà essere recuperata nell'App Home Connect).

Per utilizzare l'App Home Connect, esso deve essere installato su un dispositivo mobile dotato di accesso internet e con un sistema operativo adatto (si veda [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) per l'elenco dei dispositivi supportati).

Il dispositivo mobile e l'Elettrodomestico devono essere forniti da te e connessi ad una rete Wi-Fi con un relativo router. Al di fuori della copertura della rete Wi-Fi alla quale è connesso l'Elettrodomestico, il dispositivo mobile richiede un'altra connessione dati. L'elettrodomestico può essere usato offline come elettrodomestico "non connesso" e non potrà essere controllato attraverso l'App Home Connect quando la connessione Wi-Fi sia disattivata o il dispositivo mobile non sia da essa coperto. Qualsiasi costo relativo alla connessione dati deve essere sostenuto dall'Utente (inclusi gli aggiornamenti dell'app Home Connect o dell'elettrodomestico così come le immagini trasmesse). L'Operatore non sarà responsabile per la disponibilità e /o la qualità della connessione dati.

#### **6. Utilizzo dell'App Home Connect da parte di una pluralità di utilizzatori**

In accordo con lo scopo indicato al punto 9, l'App Home Connect può essere utilizzato da più utenti, per cui ciascun utente deve avere il proprio account. Se più utenti collegano lo stesso dispositivo ai propri account utente (ad es. in una famiglia o in un appartamento), l'utente che per primo ha collegato l'Elettrodomestico al proprio account utente ( "Utente Principale") avrà il diritto di rimuoverlo dagli account degli utenti aggiunti in una fase successiva. L'Utente Principale può assegnare il proprio privilegio d'uso ad un altro utente. Tutti gli utenti di un apparecchio possono vedere il rispettivo stato del dispositivo all'interno dell' App Home Connect ed emettere i comandi di controllo se necessario.

L'utilizzo dei servizi di terze parti (vedi punto 7) riguarderà solo l'account dell'utente che sceglie di usufruire di tali servizi ( "Utilizzatore del servizio di Terzi Parti"). I dati inviati all'Utente che usufruisca di terzi fornitori possono contenere dati relativi al comportamento di utilizzo di altri utenti legati allo stesso Elettrodomestico. L'Utente che usufruisca di terzi fornitori si impegna ad informare gli altri utenti sullo scopo e la portata della raccolta dei dati, sull'ulteriore trattamento e l'utilizzo dei dati da parte del fornitore del servizio di terzi prima che questi usufruiscano effettivamente di tale servizio. Inoltre dovrà ottenere il consenso di tutti gli Utenti in merito a tale gestione dei dati.

## **7. Servizi di terze parti**

Sono presenti nell'App Home Connect servizi integrati offerti da terze parti e servizi offerti da terze parti che consentono l'accesso esterno ad un Elettrodomestico, un'applicazione separata che espande le potenzialità dell'App Home Connect. L'utilizzo di tali servizi integrati e/o esterni in genere richiede che l'account utente Home Connect sia collegato ad un account utente esistente creato con il fornitore di servizi di terze parti. Ogni speciale condizione di uso definito dall'Operatore applicabile all'uso di tali servizi di terze parti, sia integrata nell'App oppure offerta esternamente, è indicata sotto la voce "Servizi Integrati" e deve essere accettata separatamente, se possibile, prima della fruizione del servizio. Ciò rileva ai soli fini delle condizioni di uso speciale in materia di servizi di terze parti che sono stati collegati al proprio account utente. Si noti che, oltre i termini generali di utilizzo dell'Operatore e le condizioni particolari d'impiego di servizi integrati e / o esterni, si possono applicare anche condizioni di utilizzo predisposte dal fornitore di servizi di terze parti, di cui questi sarà l'unico responsabile.

L'utilizzo dei servizi di terze parti tramite l'App Home Connect e/o il collegamento a servizi esterni costituiscono funzionalità aggiuntive, della cui disponibilità l'Operatore non potrà essere ritenuto responsabile e la cui fornitura può, in linea di principio, essere interrotta in qualsiasi momento, senza preavviso. Come regola generale, l'Operatore non è in grado di verificare i dati trasmessi dal fornitore di servizi di terze parti in termini di accuratezza e completezza e non si assume alcuna responsabilità in merito.

## **8. Aggiornamento dei Software**

L'App Home Connect può solo funzionare completamente e in piena sicurezza con gli Elettrodomestici solo se la versione più aggiornata è installata tempestivamente. Lo stesso vale per tutti gli aggiornamenti all'Elettrodomestico messi a disposizione dal produttore. Gli aggiornamenti dell'elettrodomestico sono da considerarsi ad esempio il miglioramento delle funzionalità esistenti, la correzione di errori, o l'aggiunta di ulteriori funzioni o contenuti. Prima di eseguire il primo aggiornamento sul suo elettrodomestico, in caso di molteplici utenti, ciascun utente dovrà confermare il download e l'installazione di tale aggiornamento nell'app Home Connect. Per ulteriori aggiornamenti dell'elettrodomestico, Lei, o, nel caso di più utenti, il principale utente, in conformità alla sezione 6 può scegliere tra differenti opzioni (nel caso di aggiornamenti relativi alla sicurezza questi generalmente vengono scaricati e installati automaticamente, per tutti gli altri aggiornamenti il download e l'installazione è deciso in maniera autonoma dall'utente. Questa impostazione può essere cambiata in ogni momento nell'app, in caso di utenti multipli, da ciascun utente (questo sarà efficace per gli altri utenti). In casi veramente eccezionali (ad esempio se richiesto per motivi di sicurezza del prodotto, o per motivi di sicurezza dei dati, o nel caso di specifici modelli di elettrodomestici), ci riserviamo il diritto di scaricare e installare direttamente gli aggiornamenti dell'elettrodomestico indipendentemente da queste impostazioni. Lei acconsente a questo aggiornamento automatico dell'elettrodomestico. Nel caso in cui dovessimo effettuare questi aggiornamenti automatici, sarà nostra cura informarla. Durante l'installazione di un aggiornamento dell'elettrodomestico (indipendentemente dal tipo di aggiornamento), non bisogna staccare la corrente all'elettrodomestico e non deve essere interrotta la connessione a internet.

L'Operatore non può essere considerato responsabile per errori dell'App Home Connect o dell'elettrodomestico e per i danni che dovessero derivare a causa della totale o parziale mancanza del download e/o installazione degli aggiornamenti messi a disposizione dell'app Home Connect o dell'elettrodomestico. Lei di conseguenza è tenuto a scaricare e installare tempestivamente tutti gli aggiornamenti resi disponibili. La informeremo sulla disponibilità degli aggiornamenti dell'elettrodomestico nell'app Home Connect.

## **9. Diritto di utilizzo**

L'App Home Connect e i servizi, dati e le informazioni che possono essere usati tramite l'App sono completamente coperti da copyright.

In linea con le presenti condizioni d'uso, all'Utente è concesso un diritto non esclusivo, non sub licenziabile, non trasferibile e revocabile di usare l'App Home Connect gratuitamente esclusivamente

per gli scopi previsti dalle presenti Condizioni di Utilizzo e della legge applicabile. In particolare, l'Utente non può copiare, creare, correggere, modificare, decompilare (reverse engineering) o convertire l'App Home Connect, a meno che non sia permesso dalla legge.

## **10. Disponibilità di funzioni e servizi**

L'Operatore metterà in atto tutti gli sforzi ragionevoli per rendere disponibili tutti i servizi e funzioni offerti dall'App Home Connect, inclusi i servizi integrati offerti da terzi fornitori. Difficoltà tecniche possono, tuttavia, sorgere quale risultato di una temporanea interruzione della disponibilità. L'Utente non potrà sollevare alcun reclamo contro l'Operatore per qualsiasi interruzione di disponibilità.

## **11. Trasferimento/Rivendita/Uso di terzi soggetti**

In caso di trasferimento del vostro elettrodomestico in un paese diverso da quello in cui è stato originariamente messo in funzione, l'Utente è obbligato a modificare di conseguenza le impostazioni relative al paese nel proprio account. Si prega di notare che l'utilizzo dell'applicazione Home Connect in un altro paese può essere soggetto a diverse condizioni d'uso e ad una differente Informativa sulla Privacy. Se il vostro paese non figura nell'elenco dei paesi supportati, non sarà permesso di continuare a utilizzare l'App Home Connect. E' vietato l'utilizzo dell'App Home Connect se collegato ad un elettrodomestico che non può essere usato nel paese. In caso di dubbio, si prega di contattare il produttore del vostro apparecchio.

Prima di trasferire o vendere l'utilizzo del dispositivo mobile a terzi soggetti, assicuratevi prima di aver provveduto al log out dal vostro account utente e di deve essere cancellato l' App Home Connect. Non sarà quindi più possibile (ri)assegnare il dispositivo mobile all'ID utente o all'Elettrodomestico. In caso di vendita dell'Elettrodomestico, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Ciò elimina il legame tra l'Elettrodomestico e il vostro account utente.

Se si è acquistato un Elettrodomestico di seconda mano, controllare le impostazioni dell'account nell'App Home Connect per sincerarsi che nessun utente sconosciuto sia ad esso collegato. In caso di dubbio, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Si prega di fare riferimento alla Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni sulla protezione dei dati.

In caso di vendita l'Utente dovrà resettare l'elettrodomestico. Il collegamento tra il dispositivo mobile e l'user ID o l'elettrodomestico non sarà più possibile né riproducibile.

Se, in contrasto con le disposizioni di cui articoli 4 e 6 di queste Condizioni d'Uso, l'Utente concede a terze parti la possibilità di usare l'App Home Connect attraverso il dispositivo mobile sul quale l'App Home Connect è installato, l'Utente sarà responsabile di assicurare che l'utilizzo dell'App avvenga in conformità a quanto prescritto dalle presenti Condizioni di Utilizzo e dalla legge applicabile.

## **12. Responsabilità**

L'Operatore è responsabile nei confronti dell'Utente, senza limitazione, nel caso di dolo e colpa grave per eventuali danni causati dall'Operatore o dai suoi rappresentanti legali o agenti. Nel caso di colpa lieve, l'Operatore sarà responsabile, senza limitazione, per qualsiasi danno alla vita, al corpo o alla salute. Al di là di questo, l'Operatore è responsabile solamente nella misura in cui abbia violato un obbligo contrattuale essenziale, ossia un obbligo il cui rispetto permetta la corretta esecuzione del presente accordo e su cui l'Utente, come partner contrattuale, abbia fatto affidamento.

In tali casi, la responsabilità dovrà essere limitata a compensare i danni tipici e prevedibili. La responsabilità dell'Operatore per danni senza colpa provocati da difetti già esistenti al momento della conclusione del contratto deve essere esclusa nei limiti di quanto concesso dalla legge applicabile. La responsabilità dell'Operatore in relazione con le previsioni delle legge applicabile sulla responsabilità da prodotto rimane invariata dalle sopraccitate disposizioni.

## **13. Modifica alle Condizioni di Utilizzo**

L'Operatore ha il diritto di cambiare le Condizioni di Utilizzo.

Possono essere effettuate modifiche puramente formali che non incidono sulla relazione contrattuale così come la correzione di errori di battitura senza alcuna notifica all'Utente.

Come regola generale l'Utente notifica dovrà essere informato in anticipo attraverso la App Home Connect e/o via email in relazione a qualsiasi cambiamento alle Condizioni di Utilizzo che incidano sulla relazione contrattuale con almeno 6 settimane di preavviso rispetto al momento in cui tali modifiche saranno efficaci. La notifica includerà inoltre informazioni in merito al diritto di rifiutare i cambiamenti e le relative conseguenze che ne possano derivare. Sarà richiesto il consenso alle modifiche alle Condizioni di Utilizzo al massimo alla data in cui la modifica entrerà in vigore. L'Utente avrà la possibilità di fornire il consenso e continuare ad usare l'App Home Connect in conformità alle nuove Condizioni di Utilizzo oppure rifiutare il consenso. In quest'ultimo caso, l'Operatore avrà il diritto di terminare il contratto alla data in cui la modifica entra in vigore e di bloccare l'user account.

#### **14. Cessazione del contratto con l'utente**

L'Operatore ha il diritto di cessare il contratto con l'Utente semplicemente fornendo un preavviso di 6 settimane o anche di meno qualora decida di interrompere l'operatività del servizio App Home Connect. Entrambe le parti contrattuali conservano il diritto di annullare il contratto utente per un valido motivo. L'Operatore deve avere un motivo valido, in particolare in caso di violazione degli obblighi fondamentali di queste Condizioni d'Uso da parte dell'Utente. (vedi articoli 5, 6 o 9).

#### **15. Legge Applicabile / Foro Competente**

Si applicano le disposizioni inderogabili di legge vigenti nel luogo di residenza dell'Utente. In caso contrario, si applica la legge della Repubblica Federale di Germania. Le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci non si applicano in ogni caso. Il foro competente per tutte le controversie che sorgeranno in relazione a queste Condizioni d'Uso sarà Monaco di Baviera, in Germania.. Fori competenti obbligatori per legge dovranno rimanere inalterati.

Data di emissione: Settembre 2017